Mei 29, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

AWEMainta



Den un referendum ayera na AAA N.V.

STA A BOLBE GANA CONFIANZA DI MAYORIA TRAHADORNAN DI AAA N.V.



AYERA casi henter dia, Mediador di Gobierno, a organisa un referendum na varios departamento, unda STA a gana den tur e departamentonan.

Loke nifica cu e trahadornan a bolbe duna sosten na sindicato STA.

E otro sindicato, cu a participa na 5 referendum, tabata FTA, cu no a gana den ningun di e departamentonan cu tin na AAA N.V.

Un di e personanan sigur tabata masha contento tabata Diego de Cuba, Presidente di STA, kende a mustra cu tabatin un campaña baho contra di su persona. Tabata aña pasa FTA a gana un referendum na luna di augustus, pero awor e situacion a dal un buelta di 180 grado, unda STA a bolbe haya confianza.

Cu e resultado aki, e terquedad di AAA N.V. a finalisa, segun Diego de Cuba. Awor gerencia di AAA N.V. mester tende di STA, kier o no kier. Cu e resultado aki, e trahadornan aki a laga FTA, cu na augustus ultimo a gana e referendum, unda STA no a participa. STA lo cuminsa na solicita reunion cu gerencia di AAA N.V., pero tambe lo pidi reunion cu Ministernan Dangui Oduber y Glenbert Croes pa hala atencion di gerencia di AAA N.V.

Awor ta keda na gerencia di AAA N.V. pa negocia cu 2 sindicato, cu na opinion di Mediador di Gobierno no ta nada nobo. Si e meta comun ta defende clase trahador, anto sindicatonan por haya otro sigur pa nan miembronan.

AHATA den carta na Gobierno

Prome cu habri frontera, ban evita un di dos lockdown

E lo ta desvastador pa economia di Aruba



E organizacion Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) sigur t'e prome interesa pa Aruba habri su frontera y turistanan cuminsa yega.
Sinembargo tin un "pero" cu ta sigui y e preocupacionnan aki nan ta expresa den un carta dirigi na Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte Dangui Oduber.
Copia di e carta aki a bay tambe pa Prome Minister Evelyn Wever Croes, pa CEO di ATA,Ronella Tjin Asjoe y pa tur miembro di Board di AHATA.

Prome cu nan a manda e carta, e organisacion a reuni cu su miembronan diamars ultimo pa haya nan principal puntonan di preocupacion cu tin poni den e carta manda p'e mandatario menciona. Nan ta principalmente preocupa cu si mester bini un di dos lockdown, ya cu esey lo ta mas devastador pa economia di Aruba.

"Nos ta compronde cu e prome lockdown tabata un medida necesario, pero nos kier enfatisa e necesidad pa evita un otro na momento cu un di dos ola di caso surgi. Hoteleronan den e carta ta conseha Gobierno pa prome cu e fecha di reapertura tin transparencia riba:
1) E inventario di e kambernan disponibel na Aruba pa isolacion y cuarentena pa loke ta bishitantenan, na propiedadnan separa di unda cu bishitantenan saludabel ta kedando.
AHATA a yuda busca un acomodacion p'esnan cu mester bay den cuarentena, y ta dispuesto pa yuda busca espacio pa isolacion;

2) E capacidcad di nos sistema di salud pa casonan di COVID-19; 3) Ki formula exacto autoridadnan ta uza pa determina ki ora un di dos lockdown ta necesario; 4) Ki plan exacto tin pa sigura cu un di dos lockdown no ta necesario.
AHATA ta enfatisa cu nan ta recomenda pa Aruba exigi bishitantenan pa tin prueba di un test negativo prome cu subi buelo pa Aruba.

Esaki, nan ta bisa, ta reduci e cantidad di bishitantenan na Aruba, pero tambe ta reduci e cantidad di posibel casonan positivo riba e isla cu ta un presion pa nos sistema di Salubridad Publico.

Si e exigencia aki no ta viabel pa autoridad, "nos ta spera contestanan cla di punto no. 4 prome cu anuncio di e reapertura," e CEO, di AHATA, sra. Tisa LaSorte a bisa den su carta.

Nos di AWEMainta ta deduci di e carta aki di AHATA na Gobierno, ta un mensahe cla, pa no tin pura pa habri fronteranan. Minister Dangui Oduber a duna e impresion cu t'e hotelnan ta poniendo presion pa habri fronteranan y cu e carta aki, AHATA ta mustra no contrario. No habri fronteranan si nos no ta bon prepara!!!

Raad van Advies

Kier mira introduccion di un Ombudsman e aña ainda



Raad van Advies a publica su relato di aña 2019 dia 1 di april. E añanan anterior tabata haci entrega di e relato anual personalmente na Gobernador y na Prome Ministro dor di e Presidente y Secretario di Raad van Advies.

E aña aki, pa motibo di e COVID-19 crisis, a dicidi pa un enfoke diferente. E relato anual ta acesibel desde ayera riba e website di Raad van Advies, cual ta completamente renoba.

Relato Anual

Manera custumber e relato anual no ta contene solamente un bista di e trabounan haci durante e aña, sino tambe un bista critico riba e desaroyonan durante dicho aña.

Presidente di Raad van Advies den e introduccion (januari 2020) ta expresa e necesidad pa un Ombudsman, e reforma fiscal, un inventarisacion structural di e trabounan di pais Aruba y e Landsverordening di Raad van Advies 2020 nobo (un proceso cu a cuminsa na aña 2007) por bira un realidad e aña aki.

E tema di e relato anual 'Integriteit en Democratische Volwassenheid; op de drempel van het derde decennium' ta pone nos wak bek riba e decada cu ta tras di lomba y tambe riba loke tin nos dilanti.

Como un pais hoben na caminda pa un democracia madura, e ta un bon momento pa para keto un rato, pa fiha nos posicion y kisas ahusta nos rumbo.

Raad van Advies ta spera cu e tema di e relato anual lo por contribui n'e formacion di un pensamento pa un posibel cambio di direccion.

Potretnan di e relato anual

P'e relato anual Raad van Advies a scoge e biaha aki pa ilustra e bunita pinturanan mural y tambe otro expresionnan di arte cu por admira den curason di e cayanan principal di San Nicolas.

Raad van Advies ta apoya e deseo di Gobierno pa apunta San Nicolas como e capital cultural; un bunita manera pa enfatisa e interes di e historia cultural di San Nicolas.

Imagen nobo y website renoba

Anticipando e Landsverordening Raad van Advies 2020, entrante 1 di januari 2020 Conseho a introduci un imagen (huisstijl) nobo como tambe nan website cu nan a laga renoba recientemente.

A scoge pa un diseño cu ta visualiza e aspiracion di Raad van Advies cu den su consehonan ta enfoca riba e aspecto y balornan cu ta caracterisa Raad van Advies, esta integridad y confiabilidad.

COVID-19 crisis

Desde cu a finalisa e relato anual den luna di januari 2020, Aruba ta confronta cu un crisis social economico grave a consecuencia di e pandemia COVID-19.

Pa sostene e proceso pa mas liher posibel reanuda e economia y limita e daño social, Raad van Advies a tuma e decision pa bolbe presenta su recomendacionnan haci anteriormente pa tin un modelo social economico dinamico y duradero.

A haci esaki den forma di consehonan di propio iniciativa (articulo 17, onderdeel a, di e Landsverordening Raad van Advies).

En total Raad van Advies lo duna 4 conseho separa cual ta concerni: E reforma fiscal, cuido medico, aparato gubernamental y clima empresarial como tambe seguridad social. Despues di entrega e consehonan na Gobierno, lo publica esaki riba e website di Raad van Advies. (E prome 2 consehonan ya ta riba e website).

Esnan cu ta desea di sa mas tocante e tema menciona, e trabounan di Raad van Advies den aña 2019 y ta desea di wak e potretnan unico, por bishita e website: www.rva.aw.

Segun Minister Chris Romero:

Tin un gran posibilidad pa plataformanan petrolero staciona den nos awanan territorial



E situacion financiero di nos isla ta uno preocupante despues cu e pandemia di COVID-19 a presenta mundialmente. Mirando e necesidad cu nos tin pa busca otro formanan di entrada pa nos isla, y tumando na cuenta e golpi cu nos sector turistico ta hayando den e temponan aki di crisis mundial, Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, sr. Chris Romero ta activamente sondeando diferente posibilidad pa crea un entrada extra pa nos pais. Conhuntamente cu Directie Scheepvaart, e Titular di e Cartera di Transporte ta analisando e posibilidad pa cuminsa amplia y diversifica nos economia via e Sector Maritimo.

Factornan importante cu ta haci Aruba su Sector Maritimo un atractivo internacional.

Considerando nos posicion geografico, nos awanan no hopi hundo y nos stabilidad politico, ta haci cu Aruba ta bira un atractivo internacional pa loke negoshinan di indole Maritimo. Companianan internacional ta demostrando cada biaha mas interes pa busca informacion di pais Aruba pa, entre otro, sondea e posibilidad di por ancra nan barconan y tambe plataformanan petrolero (Oil Rigs) den nos awanan teritorial.

Un posibel stacionamento di plataformanan di petroleo, cu no tin trabou actualmente den e awanan teritorial di Aruba, ta crea un oportunidad interesante y lo por aporta tanto directamente como indirectamente nan pais Aruba su economia.

Beneficionan pa Aruba

Plataformanan cu ancra den nos awanan lo paga un tarifa a base di nan peso "gross tonnage", cual beneficio monetario lo bay directamente den caha di Gobierno.
Banda di esaki, e lo contribui na pago di BBO dor di compra di productonan p'e Plataforma.
E ancramento aki lo aporta tambe indirectamente na Aruba su economia dor di e asina yama "Spin Off Effect".

Tripulantenan a bordo mester cuminda y otro productonan, manera parts pa haci trabou di mantencion riba e plataformanan y etc. Esaki lo brinda oportunidad di trabou na companianan local cu ta duna servicio na barconan, y den e caso aki e plataformanan.
Periodicamente lo mester haci un asina yama "Crew Change" of Cambio di Tripulante y esaki tambe lo aporta na nos economia, como cu ta forma parti di e "Spin Off Effect".
Den cuadro di esaki mester pensa cu e tripulacion lo haci uzo di, entre otro, nos aeropuerto, servicionan di taxi, bus, restaurant, hotel y etc.

Gobernador ta combersa cu organisacion di dunador di trabou y di trahador di Aruba







DIARANZON 27 di mei, Gobernador, Alfonso Boekhoudt, a realisa bishita di trabou na Federacion di Trahador di Aruba (FTA), na Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) y na Aruba Trade and Industry Association (ATIA).

Durante e bishitanan Gobernador a combersa cu e miembronan di directiva di e organisacionnan aki. Central durante e combersacionnan t'e impacto cu Coronavirus (COVID-19) tin riba e miembronan di e organisacionnan aki.

Pa medio di e combersacionnan telefonico y, si ta posibel, bishitanan di trabou, Gobernador Boekhoudt ta informa su mes tocante e consecuencianan di e brote di coronavirus y ta expresa su apoyo y aprecio p'e esfuerso di hopi persona den e lucha contra e pandemia. Ta tuma medida, den consulta cu e organisacionnan envolvi, p'asina e bishitanan di trabou por tuma lugar na un manera sigur.

(Foto: ©Kabinet Gouverneur Aruba)

Mediador di Gobierno tin hopi trabao pa atende



Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius a duna di conoce cu den tur e problema di Coronavirus, el a hay'e cu varios problema pa atende.
Un di e problema hopi serio tabata di Cool Casino, cu a nenga di paga su trahadornan, alegando cu nan no tin placa. Negoshi a bin ta drei malo for di prome cu Covid 19 caba.

Asina diarazon atardi el a reuni cu FTA y gerencia di Cool Casino, cu no por paga su trahadornan. Asina tin e caso tambe di Excelsior Casino, pero esaki ta den proceso di bancarota y como tal no tin placa pa paga ningun hende.

Tambe Mediador di Gobierno a anuncia, cu tin dos peticion ambos di FTA pa organisa un referendum cu ta na Little Switzerland, cual negoshi ta depende grandemento riba turismo, cu ultimo lunanan no tin turista mas y esaki a bin ta afecta e negoshi aki, te cu ta wordo papia cu Little Switzerland ta na punto di sera e negoshi.
E otro referendum lo ta na Eagle Beach Hotel.
Mediador a ser pidi pa intermedia den un caso pa ABV, Sindicato di Enfermeria riba interpretacion di un punto di e CAO ya firma.

Fred

Altijd zijn er tijden geweest waarin ook de 'gemiddelde' mens op zoek ging naar zichzelf en zijn vergankelijke plaats in deze onbegrijpelijke wereld. Filosofen, kunstenaars, schrijvers en dichters doen dit vaker. Een mens leeft niet van brood alleen…
Op deze pagina vindt u enkele dichters die, nu eens eenvoudig, dan weer iets ingewikkelder, hun visie op de natuur, de wereld, zichzelf en de ander hebben verwoord. Ze zouden aangevuld kunnen worden met honderden andere woordkunstenaars.
Hier reiken een Argentijn, enkele Curaçaoënaars, een Russin, een Chileense en een Fransman elkaar de hand.
Laten we even rust en afstand nemen van het dagelijkse nieuws uit het rampjaar 2020. U hoeft er niet voor naar buiten.
Maar wel naar 'binnen'

Parlamentario Arthur Dowers

Ta mas importante keda den Gobierno cu para pa bienestar di enseñansa

DIAMARS anochi pueblo di Aruba un biaha mas a bolbe wordo recorda cu interes general di e pais, no ta primordial pa Gabinete Wever Croes y ta tristo pa pueblo realisa cu fraccion di MEP ta prefera di mantene nan partido den Gobierno, cu nan sali na vanguardia di enseñansa di nos muchanan.

Miembro di fraccion di AVP, drs. mr. Arthur Dowers a enfatisa c'un biaha mas ta sali na cla cu Gabinete Wever Croes no tey pa sirbi pueblo y cu e hende nunca ta central den e maneho di e Gobierno aki, caminda ni grito di ayudo di gruponan den comunidad, no ta wordo atendi cu seriedad necesario.

"Diamars porfin Presidente di Parlamento, Ady Thijsen a yama un reunion publico pa Minister di Enseñansa, Rudy Lampe duna cuenta na Parlamento, riba e maneho descabeya cu e ta hibando, caminda hasta sindicatonan di maestronan, SIMAR a organisa un tipo di manifestacion contra su forma di procede.

For di eynan caba pueblo por a tuma nota cu fraccion di MEP bou di guia di Prome Minister Evelyn Wever Croes, a laba man total for di e problema den enseñansa entre maestronan di scol y maneho di Minister Lampe, dor di bisa e maestronan pa nan bay papia cu e Minister.

Esaki ta mesun Prome Minister cu cinco luna atras a dicidi di yama e mesun Minister aki 'op het matje' pa cambia su maneho ya cu tin hopi resistencia den e mundo di enseñansa p'e cambionan cu Lampe kier a introduci.

Di repiente Evelyn no tin e poder mas pa yama Minister Lampe dilanti y bisa stop di malogra enseñansa di nos pais y diamars pueblo por a mira con fraccion di MEP den Parlamento, a sigui ehempel di nan Prome Minister y tur a laba man manera Pontius Pilatus.

Aki ta bon pa recorda pueblo cu diamars anochi cantidad di miembro di fraccion di MEP, cu algun luna atras a aproba un mocion pa Minister Rudy Lampe suspende tur e cambionan cu e kier introduci den enseñansa, ya cu esakinan no tabata na interes di educacion di nos mucha- y hobennan.



Increibel con diamars anochi e mesun Parlamentarionan aki di MEP, kendenan a dirigi cantidad di pregunta n'e Minister ya cu su maneho no ta mucho cla y sigur, ta bira na fabor di e maneho di Minister Lampe, un maneho cu nan mes a cuestiona varios luna atras.

Aki pueblo tin cu compronde cu e motivacion mas grandi p'awor di repiente sostene algo cu nan mas a desaproba algun luna atras, tin di haber totalmente cu pa MEP ta mas importante pa nan keda den Gobierno, cu crea un crisis caminda futuro di Gabinete Wever Croes lo a core peliger.

Cu otro palabra 9 Parlamentario di fraccion di MEP a opta pa nan propio interes, a opta pa sirbi interesnan aheno p'e interes di pueblo y un biaha mas e interes di famia, amigo y sponsornan, a wordo poni na prome lugar, segun Arthur Dowers

Enseñansa no ta importante pa fraccion di MEP, solamente e interes partidista ta riba tur cos, pero ta studiantenan cu nan mayornan den futuro, lo tin cu deal cu e falta di seriedad y capacidad aki, di algun hende cu a demostra cu nan no tin curashi pa para pa pueblo.

Un partido di Minister Rudy Lampe, cu tin un solo asiento, a demostra diamars anochi cu t'aki na Aruba so un asiento ta conta mas cu 8 asiento cu e fraccion di MEP tin den Parlamento y maestronan por a ripara cu nan obhecion no tin balor y cu nan a bati na porta di un Gobierno cu nunca ta na cas pa interes di pueblo," Parlamentariop Arthur Dowers a declara.

Ladron di klinker a wordo gara op heterdaad



DIARANSON den oranan di atardi un patruya di Santa Cruz hopi atento a bin nota un pickup Nissan dilanti di e hefboom riba e caminda pa bay n'e tereno di DOW, E auto tabata staciona na un forma hopi sospechoso.

E Polisnan mesora a haci un control y a bin topa cu un cantidad grandi di klinker hinka den e baki pickup. Tambe n'e sitio nan a bin topa cu un hoben keda tabata maneha e pickup. Mesora nan a detene y a transport'e pa Warda di Polis, mientras e pickup a keda confisca pa mas investigacion.

Bukinan di Telefon 2020 cu tema hopi bunita di nos naturalesa y medio ambiente

E portada di e buki di Telefon 2020 ta un bista di un di nos piscanan proteha na Aruba. E ta desplega naturalesa y nos beachnan, atraccion principal pa nos bishitantenan.

E otro banda di e buki di telefon patras den e seccion di Aruba Visitors Guide ta presenta un potret bunita di e prome boutique hotel di Aruba cu ta Aruba Ocean Villas cu ta promove su bungalownan luhoso como un paraiso y un lugar ideal pa keda mei mei di naturalesa, den paz, romance, harmonia y amor.

E ta un lugar unico y cu hopi arte di Osyth Henriquez un artista reconoci aki na Aruba na unda e ta promove e filosofia ta inclui pa renoba, re-inventa, recycla y economia circular.

E buki di Telefon 2020 ya a keda reparti na algun negoshi rond Aruba caba. Si ta desea di haya un di e bukinan aki por pasa busca esaki na cualkier Teleshop di SETAR, of supermercado, gasoline stacion, hardware store of na e oficina di Yellow situa na Vondellaan (dilanti di veld di Cricket).

E buki telefon manera ta conoci ta contene hopi informacion manera paginanan blanco, paginanan pa comunidad, paginanan gel y guía pa bishitante.

Den e paginanan pa comunidad por haña informacion di departamentonan di Gobierno, informacion di fundacionnan, camindanan pa explora na Aruba y mucho mas.

Lider di fraccion Marlon Sneek

Minister Rudy Lampe haciendo daño na enseñansa cu por bira ireparabel

DESPUES di 13 ora di reunion y despues di mas c'un aña cu fraccion di AVP ta wardando riba Minister di Enseñansa, Rudy Lampe pa duna claridad riba su maneho pa loke ta enseñansa, ya cu loke el a bin ta haciendo, ta un masacre den enseñansa di e pais.

Lider di fraccion di AVP, sr. Marlon Sneek despues di e reunion a mustra cu fraccion di AVP a presenta un mocion di desconfiansa contra di Minister Rudy Lampe mirando e maneho desastroso cu el a bin ta hibando pa cu enseñansa.

"Nos a presenta un mocion di desconfiansa no solamente a base di loke nos ta cuestiona di e maneho malisimo di e Minister, pero tambe por a mira cu di parti di maestronan di scol na dos ocasion caba a bin dilanti di Parlamento y a duna nan disgusto grandi p'e forma con e Minister aki a bin ta atendiendo cu enseñansa.

Pero mas cu tur cos e disgusto di e maestronan di scol tabatin di haber cu e forma con e Minister aki ta hibando su maneho y sin duda e forma con el a bin ta atendiendo cu maestronan di scol.

Por mira cu no tin un respet di parti di e Minister aki y ta tuma decision manera cu e ta desea y den e reunion aki un biaha mas el a confirma cu su persona ta tuma ta tuma decision y tur hende tin cu biba cu su decisionnan.

E forma di pensa y di actua aki di parti di Minister Lampe pa fraccion di AVP ta inaceptabel y pa tal motibo nos fraccion a presenta un mocion di desconfiansa contra su persona, pero lamentablemente nos fraccion tin cu informa cu e mocion aki no a haya e mayoria.

Solamente e 9 miembronan di fraccion di AVP den Parlamento a sostene e mocion aki loke ta nifica cu fraccion di MEP, fraccion di POR y fraccion di RED Democratico, ta sostene totalmente e masacre cu ta tumando lugar den enseñansa di Aruba.

Pa nos esaki ta di lamenta, sigur den un situacion dificil manera e pais ta pasando aden cu e Covid-19, ainda nos tin un Minister cu ta cabando cu enseñansa aki na Aruba.

E ta tumando decisionnan descabeya, desproporciona y poniendo asina un presion inecesario riba loke t'e veld di enseñansa y kitando oportunidad di nos muchanan di por desaroya y di por tin oportunidad p'asina nan por tin un dia un diploma den nan man.

Fraccion di AVP ta haya henter e desaroyo aki algo di lamenta y sigur ora cu nos a mira un cantidad di otro mocion cu fraccionnan di Gobierno a presenta den un intento pa haci nechi.



Un di e mocionnan aki tabata pa no kita ningun werkster for di trabou manera ta intencion di e Minister, pero ya tur hende a scucha e Minister aki bisa cu e ta bay kita nan of loke e ta bay duna nan ta un suma di 650 florin pa luna.

Esaki pa AVP ta inaceptabel y nos sa cu na 2015 bou maneho di Gabinete Mike Eman II, a bin c'un maneho y un decision cu Minister di Enseñansa e tempo ey a ehecuta tambe, caminda cu ta trata tur werkster como un trahador digno, kendenan ta percura pa entre otro tin mesun klasnan dio nos yiunan limpi y percura pa nan tin tur beneficio y awor Minister Rudy Lampe ta bin corta e beneficionan aki.

Awor fraccionnan di Gobierno a presenta un mocion populista caminda a mustra cu ta bay haci lo maximo p'e werksternan no perde nan trabou y ora cu nos mira e tipo di mocionnan aki, e ta un berguensa grandi pa motibo cu un enseñansa bou di AVP tabata gosa cu mas di 20% di e presupuesto total di Gobierno, awor ta wordo corta y ta deshaci di e parti importante aki, cu ta educacion y formacion di nos yiunan.

AVP semper a para pa enseñansa y por corda bon cla con scolnan bou Gobierno di MEP a wordo cera, e tempo aya APA y despues danki na AVP nos tin awe un IPA, universidad a somenta y a bin bek bou di AVP y asina por sigui menciona un lista caminda bou Gobierno di MEP a bisa tur hende pa bay Hulanda ya cu aki na Aruba no tin perspectiva.

AVP a drenta Gobierno na 1986 y a crea un perspectiva ey y semper nos a kere den enseñansa y p'e motibo aki nos ta bisa Minister Rudy Lampe cu e tin cu bay cas, ya cu e ta haciendo hopi daño y e por bira un daño ireparabel," lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara despues di e reunion di diamars ultimo.

Nissan Skyline a bolter riba Watty Vos Boulevard, chauffeur transporta pa Hospital







DIAHUEBS merdia den careda di 12:15 informacion a drenta na Centro di Alarma cu un auto lo a bolter riba Watty Vos Boulevard. Polis tambe a wordo informa y mesora dos patruya a sali p'e sitio.
Na yegada di Polis ya caba Cuerpo di Bombero tabata n'e sitio, y e chauffeur di e auto tabata pafo caba.

Tres pal'i luz mas prome por mira cu e Nissan Skyline a perde control y kita bay na su man robes. Aki el a dal contra e acera perdiendo control completo riba e auto.
Tres pal'i luz mas leu el a bay termina riba su dak, perdiendo ambos wiel dilanti. Velocidad halto ta mustra di a hunga un rol den e accidente aki.

Ambulance tambe a presenta y mesora Paramediconan a baha y a bay papia cu e chauffeur. Despues cu el a cana subi den e ambulance Paramediconan a opta pa hiba e chauffeur Hospital, debi cu e lo tabatin dolor den pecho.

Caminda y trafico a stagna pa basta rato, debi cu mester a haci e caminda limpi y tambe takelwagen mester a lanta e vehiculo.

Yamado pa comunidad registra pa ayudo









TA haci un yamado na comunidad pa registra den caso cu mester ayudo y necisdad cu cuminda of otro articulo como consecuencia di efecto nan di pandemia COVID-19.
Boluntario di Rode Kruis sra. Marla Dominquez a comparti e yamado aki durante donacion di pakete nan di ciudo for di personal di CIBC FirstCaribbean.

Sra. Dominquez ta comparti cu nan ta trahando dia y anochi pa ofrece asistencia n'e famianan cu a perde nan entreda como resultado di impacto di Covid-19.
A añadi cu e fundacion a crea un database di famianan impacta como tambe a crea un crisis team pa priorisa e ayudo pa cu e famianan aki.

Pa registra pa asistancia of pa haci un referencia, ta pidi pa bishita website www.redcrossaruba.com y click riba e parti di " Help during Covid".
Asina cu ta riba e website por scoge entre " meals on wheels" of " proyecto asistencia social". Famianan den necisdad por ricibi ayudo cu cumindanan prepara y deliver na cas of ta ricibi supermarket vouchers.
" Covid-19 a trece diferente obstaculo pa mayoria famia y dunando un man como tambe compartiendo t'e mihor manera pa mustra nos solidarid como CIBC Firstcaribbean y ciudadano" a bisa sr. Giovanni Atenciom CIBC FirstCaribbean Country Head pa Aruba.
Adicionalmente di Rose Kruis, personal di CIBC FirstCaribbean tambe a traha hunto cu fundacion Oasis of Love donando pakete di comestible pa diferente famia na Aruba.

Booshi Wever:

Djis pa kita Hulanda for di nos lomba, Gobierno kier risca bida di nos hendenan dor di habri frontera den un forma apresura



DEN e dianan aki nos por a tende Minister Dangui Oduber a haci algun declaracion masha peculiar. Declaracionnan cu despues di analisa esaki ta pone nos pensa cu cueste loke cueste kier dal Aruba habri bek, pasobra cada bes e exigencianan di Gobierno Hulandes ta bira mas estricto. Di e manera aki Gobierno ta preparando un scenario ala "blame culture", pero delanta, culpa Hulanda atrobe pa tur loke cu por pasa Aruba nos hendenan na momento cu habri nos fronteranan bek.

Den su declaracion e mustra con bon e resultadonan di e maneho di Gobierno ta y cu e siman aki mas negoshi y otro actividadnan a cuminsa, despues cu Gobierno a dicidi di suavisa y flexibilisa medidanan.

Minister Dangui Oduber ta anuncia cu pa mas cu un luna no tin casonan di transmision local di COVID-19. Y esaki ta haci cu ta bira tempo pa habri fronteranan. Asina e ta papia di e siguiente paso cu ta reactivacion di nos turismo, mustrando cu Aeropuerto ta cla pa habri y cu diferente instancianan, manera AAA, ATA, APA, AHATA y DVG a prepara protocolnan p'asina limita e riesgo di importa casonan nobo.

Debi cu e situacion ta bou control p'e ultimo luna, Gobierno ta "kere" cu Aruba ta cla pa habri.

Den mesun rosea e ta bisa textualmente: "E por ta zona fastioso, pero nos bida tin cu sigui"! Cu otro palabra reapertura ta mas cerca cu nos ta kere, mirando cu bida mester sigui.

Pero e frasenan aki ta haya un otro sentido of conotacion, ora cu e Minister ta enfatisa:

"Mas nos tarda pa kita e lockdown y habri frontera, mas dificil e situacion ta bira pa nos tur. Mas negoshi lo bay cera nan portanan, mas hende lo ta desemplea", y aki ta bin e cos, textualmente "MAS ESTRICTO E MEDIDANAN DI HULANDA TA BAI BIRA RIBA NOS"!!

E Minister ta mustra cu cada bes cu Gobierno bay bati na porta di Gobierno Hulandes pa pidi ayudo, "CADA BES GOBIERNO HULANDES TA BIN CU CONDICIONNAN UN TIKI MAS ESTRICTO"!!

Di acuerdo cu Booshi Wever, porcierto condicionnan firma cu Hulanda dor di Minister di Finanza y pa locual uno so ta conoci. E Minister di Finanza, Xiomara Maduro ta deliberdamente sconde e otro 9 condicionnan. Dicon?

Aki nos ta constata atrobe falta di TRANSPARENCIA!! Tristo ta cu ni nos Parlamento sa kico esakinan ta.

E condicionnan ta encera mas entrega di nos autonomia cu mester keda secreto pa pueblo?

Pa colmo Minister Dangui Oduber ta bay mas leu di bisa cu 100% sigur cu na juli ta bay bin condicionnan hopi mas estricto.

Aki ta unda UPP ta mira e colebra bou di yerbe. UPP ta mira cu Gobierno kier acelera henter e proceso cu nan mes a stipula, e fasenan of nivelnan di recuperacion, pa motibo cu Hulanda ta poniendo mucho condicion.

Pa tal motibo ta bay habri Aruba su fronteranan p'asina aki Aruba cuminsa haya entradanan atrobe pa di e forma aki no mester responde n'e exigencianan di Hulanda. Pero, e expertonan riba tereno di salubridad di Aruba ta comparti un paso asina of ta presion di cierto forsa economico a pone e Minister tuma e decision aki?

Ta kico e Minister kiermen cu bida mester sigui maske con fastioso esaki por ta zona? Con esaki ta sigui? Cu yen di riesgo di contagio?

Nos tin comprendi cu e pensamento ta cu ora bin e di dos ola di COVID-19, lo NO bay tin un lockdown. Cu otro palabra un grupo di persona aki na Aruba entre nan nos grandinan, pero tambe esnan cu malesa cronico y esnan obeso, lo bira victima di un di dos ola di COVID-19 na Aruba?

Nan lo wordo sacrifica pa e.o. baha gasto di AZV cu ta un di e condicionnan di Hulanda?

Lo bay uza esnan cu a bira victima, pa "blame" Hulanda, cu ta pavia di e medidanan Aruba a wordo obliga di habri su fronteranan atrobe?

Ta obvio cu ta usa argumentonan robes pa habri fronteranan, esta pa kita Hulanda for di nos lomba. Si nos kier kita Hulanda for di nos lomba, nos mester haci loke ta bon pa Aruba, esta mara mannan di e politiconan dor di e introduccion di e reglanan estricto di Good Governance! Si no haci esaki nos lo NO kita ni CAft, ni Bosman ni Knops for di nos lomba y Aruba lo sigui wordo goberna CON CU TA, esta segun e normal bieu.

Loke mester pasa ta cu Aruba mester drenta den e era di un NORMAL MIHO, sin cu mester laga nos pueblo core riesgonan.

Nos tur ta ancioso pa nos bida normalisa bek, pero no por ta a costo di bida di hende. E motivacion mester ta basa riba argumentonan sostenibel y e razon cu mester habri nos fronteran djis pa kita Hulanda for di nos lomba, definitivamente NO ta sostenibel.

Pa yega n'e Normal Mihor aki mester cumpli cu e responsabilidad di goberna drechi SIN cu un biaha mas mester di sacrifica un gran parti di nos pueblo, e lider di partido UPP, Booshi Wever a duna di conoce.

Joshua Klabér di Brazil Taekwondo preparando pa Junior Pan American Championship









DOS siman pasa a anuncia cu e Junior Pan American Games ta bay ta na Cali, Colombia na 2021. Joshua Klabér a haña su Wild Card pa representa Aruba y a cuminsa pone mas enfasis, mirando cu awor tin un fecha y pais.
Esaki ta haci cu mester cuminsa train cu e piek na fecha di e evento. Pero nos no sa si cos lo por cambia, mirando e situacion cu mundo ta aden actualmente.
Henk Meijer, Coach Olimpico Hall of Famer y coach di e rumannan Klabér a manda bisa e rumbo cu nan mester bay caba.
Un di e cosnan ta cu Joshua Klaber mester sigui train p'asina keda den su categoria y focus riba 2021 te ora cu tin un vacuna.

Joshua Klabér di su banda a cuminsa tuma iniciativa di su banda pa cuminsa train riba su mes. No por keda cu man cruza sin haci nada y despues core bay train duro den 3 luna, pasobra e no ta funciona.

Sede di Cruz Cora na Corsou a kima por complete











ROND di 4'or ayera tardi, alarma a ser bati p'e sede di Cruz Cora, cu ta keda na Suffisant. Inmediatamente a despacha Bomberonan di Rio Canario y di Mundo Nobo, pa bay comparti e candela feroz aki. Ta trata di un candela hopi grandi y ainda ningun hende sa con esaki lo a sende. Hecho ta cu el a cuminsa den deposito di sede di Cruz Cora cu manera por mira, e edificio aki a kima por complete..

Gabinete Rhuggenaath ta haci mescos cu otro gabinetenan

WILLEMSTAD - E lidernan sindical policial a splica cu e actual coalicion ta haci loke Gobiernonan di turno a haci, esta crea division entre sindicatonan.

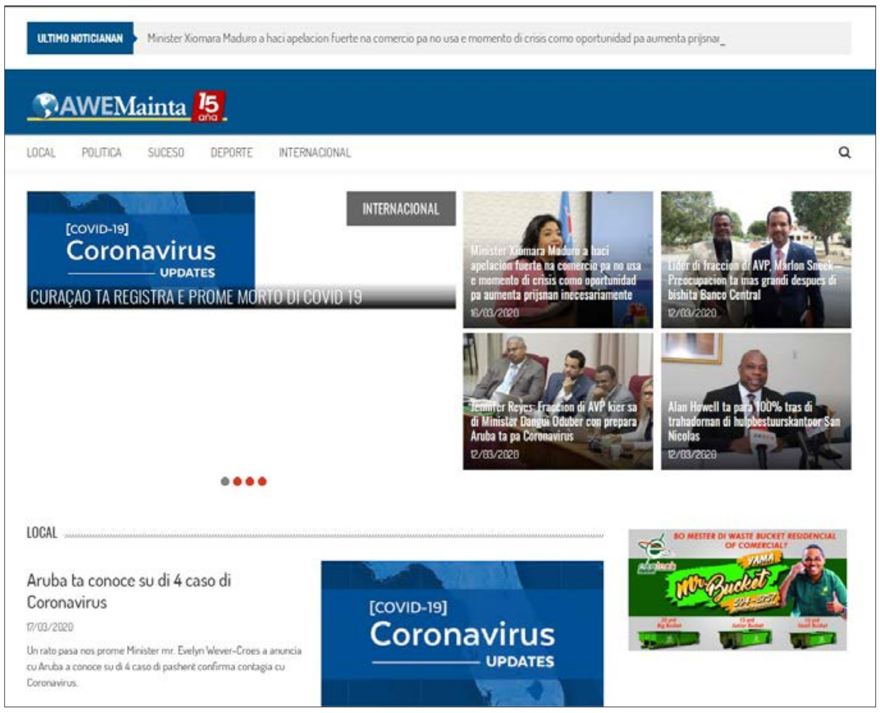
Nan no ta acepta cu ta sigi malinforma comunidad despues cu Minister Konket a bisa dialuna e lo a yama e sindicatonan pa un reunión di CGOA extraordinario. Esey naturalmente no a sosode y nan no a haña invitacion

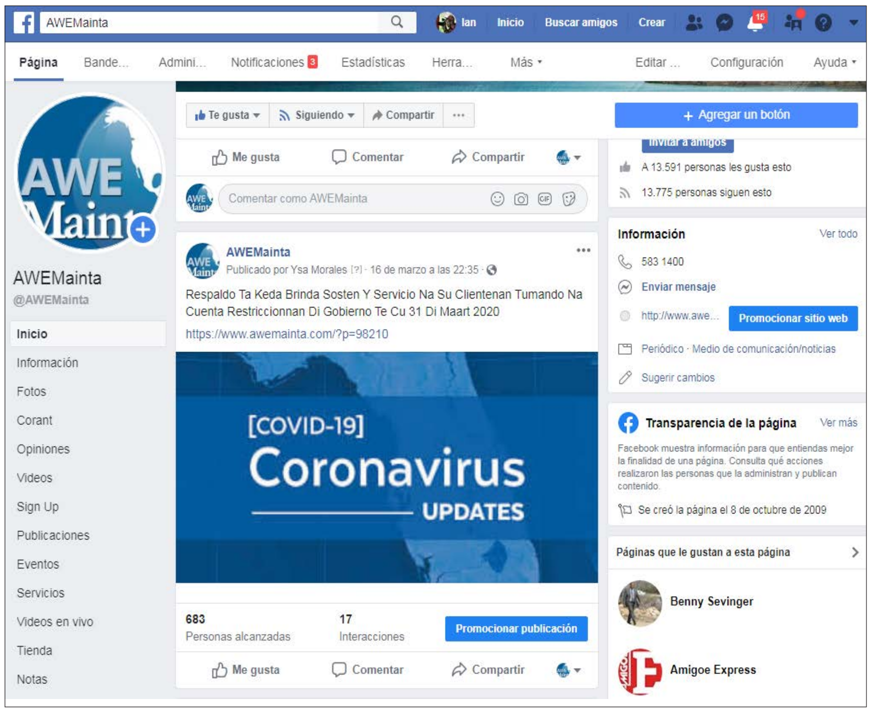
E lidernan sindical a urgi Minister Konket pa asumi su responsablidad y manda yama e sindicatonan pa reunion. Nan kier sa unda e Minister a sali cu mester baha salarionan cu 12.5%..

Si e Minister sa kico esaki ta nifica pe clase di empleado publico of den sector privá.

E sindicalistanan kier papia, pasobra mester por discuti pa introduci e medida den fase y riba un periodo di un aña.

Participacion





TUMANDO masha na serio e caso di COVID-19 (Coronavirus) na Aruba y sigui cu recomendacionnan di Gobierno, gerencia di AWEMainta ta ofrece tur esnan cu kier sigui noticia, pa registra pa recibi tur dia, sin mester di sali for di nan cas AWEMainta, GRATIS. Y asina ta keda altanto di loke ta pasa na Aruba y rond mundo.

Ta pesey AWEMainta como e prome corant digital tin e circulacion mas grandi. Bisando esaki, nifica cu tur esnan cu ta desea di pone nan advertencia den AWEMainta, nan ta mas cu bon bini. Nos tin tarifanan masha economico, pa yudabo cu bo benta.

Banda di e corant digital, tur hende por sigui e noticianan di AWEMainta riba nan website y tambe via nan facebook.
Djies type www.awemainta.com

Tur hende cu ta desea pa manda nan noticia y/of nan advertencia, por haci esaki mandando esaki na noticia@awemainta.com.
Y asina lo yudabo keda den contacto cu tur persona cu abo ta desea.
Laga AWEMainta t'e vehiculo di bo contactonan.

Danki p'e confianza

Gerencia di AWEMainta



Rest In Peace

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador,puesmi'ntin falta di nada:
Den cunucu di yerbeberde,E ta ponemisosega .
E ta hibami na awatranquil,pa mi bolbehañaforsa"
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios pero alaveza gredecido pa tur locuale a significa y hasi pa nos,nos ta anuncia fayecimento cristianamente di :



Sra.Zenobia Maria Ras-Werleman

Mihorconocicomo "Maria di Chio /Chichi
*29-10-1958 †25-05-2020

Na nomber di su:
Esposo: Cecilio Ras
Yiunan: Feliz Ras y Jennifer Gamez
MarycellyRas y Marc Maduro
Suuniconieta: Marylaine Maduro
Rumannan: Tina Werleman
Chano y Aida Werleman
Tokki y AuzendaWerleman
Julio Werleman (rumanstima)
ItaWerleman (rumanstima)
Faustina y Johnny Koolman
Betty Werleman
Omo: Federico y Nena Danje
Tantanan: Andrea Werleman y Famia
Maria y Panchico y Famia
Madrina: Vera y Vito Ramos
Swa y cuña (nan): Jacentha y Maikel Ling
Bettoy †Maria Ras
Toon y Norinda Ras
Clarita y MoonchiWerleman
Chinto Ras
Sabeth y †Bebe Tromp
Chiana Ras
Maria y †Felepito Caster
Deta Ras
Mundo y Gerry Ras
Fina y Ronnie Tromp
Iha : Chico Ras
Subrino(a) stima: Marvin, Stephany y Yanaika Ras
Amistad di cas: Nanette y AndrienneCroeze

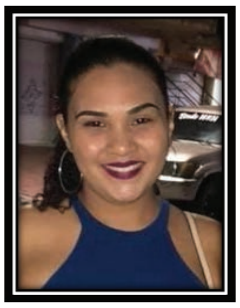
Sobrino(a)nan ,primo(a) nan ,iha,comer y compernan ,suegro(a),amigo (a) di cas,bisiñanan,conocirnan y famianannaHulanda.
Su ex-coleganandi :CasSjabururi,ScolPreparatorioWashington,Colegio EPI(OLC y STAFF)
Demas famia:
Ras,Werleman,Danje,Maduro,Tromp,Ling,Caster,Koolman,Bareño,Gomes,Croeze,
Gamez,Franken,Heronimo,Dijkhoff,Emerenciana,Bello,Romney,Duvant,Spinola,
Richardson,Oduber,Angela,Henriquez,Rollock,Danjo,Paesch,Ruiz y demasfamia ta invita tur amigo(a)nan,bisiñanan y conocirnan pa asistinaacto di entierocual lo tumalugar dialuna 1 di Juni 2020. E restonan mortal lo ta resposando den misalmaculada Concepcionfor di 2:00 pa 4:00 di atardi ,sigui pa un response.Despuessaliendopa Santana CatoliconaSta.Cruz.

Nos disculpasi den nosmomentonan di tristeza tinalgunfamia cu nos por a lubida di menciona.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega
E ta hiba mi naawatrankil,
Pa mi bolbehayaforsa.
Salmo 23

Cu inmenso tristeza den noscurasonperoconforme cu boluntad di Dios y pa tur locual e la significa pa nos, nos ta anunciafayecimentoinespera di nos yui, ruman, tanta, sobrina, prima y nieta



Luisann Maria Larez

Miho conocicomo"Seintje of Luii"
*08-12-1999 - +25-05-2020
Na nomber di su:
Mayor nan: Luis Larez& Lilian Maduro
Esther Werleman& Raymond Bislip
Suunicoruman: Julien Larez
Suunicosobrina: KaylienFabus
Wela &welonan: Luciano &BernadetaWerleman-Kock
†Pedro &†Rosalia Larez-Rosaria
Tanta &Omonan: Saskia & Oscar Thiel-Werleman
RonatoWerleman&Gisela Jansen
Regina & Daniel Felis-Werleman
Dorothea & Ronald Haemers-Larez
Ludwina& Rudy Alberts-Larez
Beatriz & Simon Dorothal-Larez
Maritza Larez
Rina &Kokping Lee-Larez
David Larez
Gregorio Larez
Prima &primonan: Jonathan van Putten& Debbie, Vicky van Putten, Gizzani van Putten, Jolly Pinales, RoshijnaWerleman, Danielina& Luis Gonzales-Felis,
Jenifer Felis, Angelo Haemers& Roxanna van Giesen, Jonathan & Angelic Haemers-Arends, RiankaHaemers, Ydur Alberts&CarolineCardena, Rudy Alberts& Diana, Rasmijn, †Billy Dorothal, Brian Dorothal& Alexandra Schenker, Daphny& Leonel Semerel-Danjo, DaverickDanjo& Clarisse Delaney, Frederick Danjo, Christopher &Shari Lee-Maduro, Kevin Lee & Caroline Boekhoudt, Wendell Lee &Nikol Parra, Evander Larez
Joshua Larez
Madrina: Carla Ho Sing Loy
Padrino: RonatoWerleman
Sumihoamiga: LyrianneLacle
Demas Famia: Larez, Werleman, Fabus, Kock, Bislip, Maduro, Rosaria, Haemers, Lacle, Dorothal, Lee, Danjo, Semerel, Rasmijn, Felis, Delaney, Boekhoudt, Parra, Ho Sing Loy, Van Putten, Paesch, Jansen, Bislick, Pinales, Gonzales, Cranston, Pieters, Rosel, Bermudez, Dirks, Shongerr, Winterdal, Emerencia, Geerman, Hayen, Howell, Van de Biezen, Dake, Harms, Arends, Stamper, Thiel, De Kort, Beekman, van Giesen, Croes, Ras, Alberts, Cardena, Schenker, Jansen,

Si den nos tristeza nos por a lubidaalgunfamia of conocirnos ta pidinos mas sincerodisculpa.

Ta deseo di nosdefuntostimapaacudinaentierobistina color cora of color nan alegre.

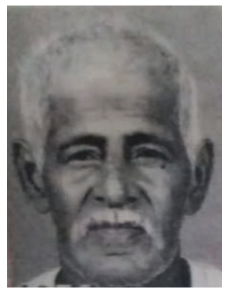
Acto di entiero lo tumalugardiabierna 29 di mei 2020 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despuessaliendopa Santana Savaneta.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

" Hesus ta resurekshon i bida,
Hesus a bis'e Ami ta resurekshon i bida, esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri "
Huan 11:25

Palabra no tin pa describi e bashi cu bo a laga atras, pero bo presencia lo ta semper cu nos!

nos ta participa fayecimento di:



Dionisio Webb

Mihor conoci como "Dotti"
* 12-12-1954 - † 07-05-2020

Na nomber di su:
Pareha: † Elly van den Berk
Su mama: Imelda Webb Arends
Su tata: † Valeriano Webb
Yiu: Diana Carolina Webb
Nietonan: Derrick Santiago Webb y Mariana Sofia Webb
Rumannan: Emiliano (Emi) Webb y casa Olivia Webb Peña
Benita (Chichi) Webb
Juliana (Marietje) Webb Antonette y Eddie Dandlau
Lourdes (Chilette) Webb
Theodoro (Nel) Webb
Edwin Webb y Jeanella Everon
Roland (Lanchi) Webb
Edna Webb
† Jimmy Ruben Webb y casa Sandra Maria Webb Rafael
Subrina y Liomara Antonette y famia, Omaira Antonette y famia,
Subrinonan: Omar Antonette y famia, Jenny Helder Webb y famia, Suzette Webb y famia, Elton Webb y famia, Eldrick Webb y famia, Ranzino Saladin y famia, Alberto Saladin y famia, Leonardo Saladin y famia, Hairo Saladin y famia, Lisette Giron y famia, Lyandra Webb y famia, Lionel Webb, Shahaira Bergtop Webb y famia, Suedy Webb, Rolandette Webb y famia, Roland Webb, Ryan Webb, Rujendrick Webb, Edilienne Webb, † Alexander (Bubu) Webb, Jiandro (Dadu) Webb, Lisandro Webb (Gogo), Alejandro (Du) Webb, Melitsa Webb
Welanan: † Rosa Webb
† Rosaura Arends
Welonan: † Ricardo Webb
† Wilmo Arends
Madrina: † Bensita Giel
Padrino: † Ignacio Jong

Amigonan di cas: John, Henry, Mimi, Buchi, Dodo, Martin, Gem, Wing

Tanta y Omonan, Prima y Primonan, Amigonan, Bisinja y Conocirnan, famianan na Hulanda

Demas famia: Webb, Arends, Vrolijk, Rafael, Gomez, Antonette, Saladin, Ramos, van der Biezen, Boekhoudt, Tromp, Kelly, Lacle, Perez, Giel, de Jong, Nascimento, Peña, Giron, Helder, Meija, Dania, Osuna, Ramos, Courtar, de Cuba, Ridderstaat, Daal, Boekhoudt, Boekhouder, Everon, Lampe, Figaroa, Croes, Piedrahita, Dandlau, Carrasquero, Rijke, Paesch, Escobar, Brete, Wever, Geerman, Faro, Farro, Heyliger, Jong, Timmerman, Hojer, Amaya, Mastenbroek, Lee, de Palm, Werleman, Abreu, Leon, Arcaya, de Mei, da Silva, Kock.

Disculpá nos, si den tristesa nos por a lubida un of mas famia of persona.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia nas cas.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 29 di mei 2020 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
(Salmo: 23:1)

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento tragico di nos yiu stima, compañero di bida, tata, ruman y omo



Leonard Anthony Boekhoudt

"Boekie"
*27-10-1985 ~ †23-05-2020

Na nomber di su:
Compañera di bida: Josephine Kock
Yiunan: Josielienne, Leonard y Josiella Boekhoudt
Mayornan: Antonieta Koolmany Alvin (Donny) Boekhoudt
Rumannan: Donaliza Boekhoudt y Joost van Garderen
Alvin y Jeritza Boekhoudt
Jonathan y Nazanin Boekhoudt
Jonovan Boekhoudt y Geraldine Dirksz
Alexandra Boekhoudt y Jaimyson Bernabela
Marietje Boekhoudt y Rafael Flanders
Madonna Boekhoudt y Hilward Piter
Welo y wela nan: †Ambrosio Boekhoudt
yMaria Boekhoudt-Maduro
†Leonardo Koolman y†Malita Koolman-Chiriño
Suegro: Mickel Kock
Suegra: Norma Valdez
Sobrino(a)nan: Aiden, Tejay, Ji-zion,NoaJade, Jonas, Jodivienne, Jahlixion, Jahlixia, Maison, Rayden, Danaly, Anabella
Cuñanan: Suhail y Hendrick Ridderstap
Melitza Kock y Jose Andres Blanco
Noritza Kock y Gillian Ras
Madrina: Lili Irausquin
Padrino: Remy Kelly
Padrino y omo stima: Wilfred Koolman
Ihanan: Angeline Kock y Marc Croes
Prima stima: Jacqueline Nissa y yiunan
Mihor amigonan: Roderick (Jiki), Ronny Geerman, Michael Ling, Coba, Luwi, Ichi.

Tur su tanta y omonan, primo y primanan, coleganan di KPA, y tambe tur su amigo nan di Crush Power softballteam,amigo nan di bario,amigo nan den e mundo di deporte cuta hopi pa menciona.

Si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 30 di mei 2020 na Aurora Funeral Home di 12'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Rudy Plaate behoort tot de 'groten' van Curaçao. Met zijn onvergetelijke liedjes heeft hij in goede en slechte tijden morele steun gegeven aan allen die zijn Papiamentstalige liederen konden verstaan en waarderen. Zijn stem staat in ons aller muzikale geheugen gegrift.
Een hoogtepunt in zijn lange carrière was het winnen van de eerste prijs van een door Radio Nederland Wereld Omroep uitgeschreven muziekconcours. Ook componeerde hij de muziek voor de film 'Oké, aki Antillas' van Peter Creutzberg.

Een van zijn meest geliefde en bekendste liedje is 'Atardi', een melancholieke ode aan zijn land Curaçao. Als je een Curaçaoënaar vraagt of hij het gedicht 'Atardi' van Sickman Corsen kent dan begint hij het 'Atardi' van Plaate te zingen. Zo reiken de oude en moderne dichter elkaar de hand. Paradoxaal en onbedoeld.

Maar wel veelzeggend voor het succes van Rudy Plaate.

Atardi	**Avondschemer**
Atardi Kòrsou ta bunita	Als de zon weer ondergaat
Ora ku solo ta baha	ligt Curaçao te pronken;
Ora tur para ta kanta felis	als vogels, vóór het slapen gaan,
Promé ku nan bai sosegá	blij zingen vóór het donkert.
Atardi pará kant'i playa	Aan zee, bij avondschemering,
Un gozo ta yena nos alma	welt in ons hart een lach:
Ta manera nos isla ta hala rosea	hoor hoe het eiland ademhaalt
P'é yama e dia ayó	ten afscheid van de dag.
Pero atardi tambe tin tristesa	*De avond brengt ook droefenis,*
Ora un dia ta yega a su fin	*een dag loopt weer ten einde;*
Ta manera un parti di nos ta bayendo	*een deel van ons lijkt heen te gaan:*
I hamás nos lo bolbe mir'é	*voor altijd uit het Zijnde.*
Rudy Plaate	*Vertaling/bewerking: Fred de Haas*

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento y Invitacion



Modesto Kock

Mihor conoci como: "Tiew, Tui, Tutu"

Nos kier a gradici di curason na tur famia, amistadnan y conocir cu a compaña nos den momentonan dificil di dolor y tristeza ya manda nos condolencia di un of otro forma pa nos ser stima. Boso presencia y sosten ta un gran Consuelo pa nos y alabes kier a invita bo(so) pa 3 santo sacrificio di misa;

Diabierna 29 di mei pa 7 pm, diadomingo 31 di mei pa 8 am y diamars 2 di juni pa 7 pm na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz. Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas; Fiyostraat # 29

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Roberto Agustino Croes

Mihor conoci como "Robby"
*24-08-1950 - †27-05-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Atracadornan arma a mara habitante den su cas na Balashi



DIAHUEBS merdia alarma a wordo bati pa un otro caso di atraco. Tabata den careda di 2:25 di atardi cu un persona ta avisa Polis cu e lo a yega cas y haya un mayor di dje mara.

Mesora el a wordo bisa cu nan lo a caba di ser atraca dor di tres hende homber arma.
Segun esnan n'e cas nan lo a papia Spaño. Y despues nan lo bandona e sitio den un auto chikito, aunke cu na prome instante a papia di van color shinishi. E momento ey no tabata conoci kico tur nan por a bay cu ne.

Polis a yega liher n'e sitio, debi cu Warda di Polis t'ey nan mes na Macuarima. Ambulance tambe a wordo solicita pa atende cu e persona cu a wordo mara. Atraco Team y Slachtofferhulp tambe a yega y mientrastanto Polis lo a cuminsa tira bista rond pa un auto chikito cu tres homber Latino den dje.
Dialuna anochi tambe tabatin un caso di atraco arma na Paramira.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Mi tin Dios como mi wardador,
pues mi no tin falta di nada



Edgar Nelson van Cleef
Mihor conoci como GACHI
*10 November 1961 - † 23 April 2020

Na nomber di:
Su mama: † Linda Faro van Cleef
Su tata: † Tommy van Cleef

Su yiunan: Nelsi van Cleef y Maika van Cleef na Hulanda
Mama di su yiunan: Mildred Werleman

Su rumannan:
Wilhelmus Marco (Cheo) van Cleef
Judith (Didi) y Betho Sint Jago van Cleef
Anthony (Nini) y Mary van Cleef y famia

Su subrina: Jamilet y Gerald Almanzar Sint Jago y famia
Su tanta: Filomena Faro y famia
Su omo: Chico Faro y famia

Primo y primanan y demas famia

Full su famia di RCA pa bida
Su amigonan di Prikichi Supermarket
Tur su amistad cu a stim'e, specialmente Sharin y Abelo di Welcome Back Snack
Masha masha danki pa tur loke boso a haci pa Gachi y pa stima Gachi

Di parti di su yiunan, nos ta bisa un danki na su subrina Jamilet Sint Jago cu a wak pa y atende nos tata tur e tempo nan ki. Di curason, masha danki.

Acto di despedida lo tuma lugar diasabra 30 di mei 2020, na Club RCA di 7:30 pa 8:30 di mainta y despues na Aurora Funeral Home di 9'or pa 10'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.

Xpresa bo mes

Rebaha ASTEC y APA

AINDA tin hende den Gobierno (Parlamentario) ta papia cos manera na Hulandes nan ta bisa: Ze hebben er geen kaas van gegeten. Ta papia di baha prijs di comestibles.
Señores tur cuminda ta wordo importa y comerciantenan (importador) no por forza nan suppliers di baha prijs, pasobra Gobierno di Aruba kier esey.
Es mas, tin producto cu hasta nan tin wantá pa consumo di pueblo Americano so manera President Donald Trump a declara.
Minister Dangui Oduber ta papia na television y tambe den corant a sali publica cu ASTEC y APA lo baha of eliminá e gasto di Terminal Handling di waf di Aruba pa containers di fruta.

Nada a cambia, nada a wordo baha. Nos a yama agencia di barco pa reclama, pero nan a bisa cu nan no ta al tanto di e rebaha.
Otro cos, que hubo si Gobierno baha gasto di coriente pa comerciantenan cu 25 of 30%. Si mi tin un caha di galiña of 100 caha den freezer e costo altisimo di coriente cu nos ta carga, e no ta haci ningun diferencia. Freezer y cooler mester traha 24 ora pa dia nonstop.

Ya cu tin tanto sabi den Gobierno mi ta bolbe ofrece Gobierno tuma over mi negoshi y bay bende cuminda barata cu pueblo. Sans Rancune.
P.S. Ami ta dispuesto pa guia e compania durante overname sin cobra ningun salario.

Saludos Francis Saladin Senior.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos mama, wela, bisawela, ruman y tanta stima.



Sra.viuda. Maria Aurora Rijna-Tromp
Cariñosamente yama Aura
*04-04-1925 - †26-05-2020

Na nomber di suyuinan:
Mavis Rijna y Basilio Geerman y yuinan
Norma Rijna y yiunan Na Hulanda
Shirley Rijna y yiunan
Soledad Rijna y yiunan
Greta y Junior Correa y yiunan
Alfred Rijna y yiunan
Violeta Rijna y Marlon de Windt y yiunan
David Rijna y yiunaHulanda

Rumannan: Genaro y SeferinaScharbaay-Hill y Famia
Segundo Scharbaay y Famia
Faustina y Santiago Kelly-Scharbaay y Famia
Leon y Olga Scharbaay-Camacho y Famia
Cirilia y Ronny Petronia-Scharbaay y Famia

Nieta y nietonan, bisanieta y bisanietonan
Sobrina y Sobrinonan
NietaStimamanerayiu: Marelene v/d Linde
Manerayiu: Leo Croes
SobrinananStima: Elvira Maduro
Dorothy y Raquel Croes, Lydia Dirks
Señora Isa Caraballo cu ta cuid'e di dia y anochi
Demas Famianan: Rijna, Tromp, Hernandez, Kelly, Maduro, Croes, Zapata, Carrion, Peralta, Dirksz, Correa, Jonis, Thomas, v/der Linde, Ruiz, Albertsz, Moore, Ferrara, Goeloe, Kwidama, Gonzalez, Petronia, Leyba, Odor, Marquez, Schaarbay, Hayer, Heyden, Heide, Van der Putten, Peeters, Dirksen, Solognier, Geerman, Werleman, Helder, Orman, Agustin, Harms , Boekhoudt, Hill, Camacho, De Hesus.
Acto di entiero lo tumalugadialuna 1 di Juni 2020. Mama Aura lo ta reposa for di
9:00 – 11:00 di maintana Aurora Funeral Home.
Despues lo sali pa Santana di Gobiernona Playa.
Deseo di famia ta bin na color cora of alegre.
Despensanos cu despues di entieronos no ta ricibibishita di condolencianacas.

Sindicatonan Policial a kier sa si ta nan so tin cu entrega 12.% di nan salario



WILLEMSTAD - Diamars atardi sindicatonan policial a splica nan posicion riba e intencion di Gobierno pa retené 12.5% for di nan salario den futuro sercano.

E sindicatonan policial a haña mandato siman pasá di nan miembronan pa atende e asuntonan di Cuerpo Polisal y tambe di empleadonan publico den nan totalidad. Pero diamars nan a papia solamente riba e parti cu ta toca Polisnan.

Directiva a di e sindicatonan a conta cu nan a haci contacto cu Minister di Husticia y a papia cune diamars atardi pa sa kico ta biba den Gabinete den su totalidad riba e asunto aki

E Minister a duna diferente scenario cu lo bin mesa cu nan.

Un di nan ta e proceso caminda Polis ta forma parti di cuerpo di ambtenaar y esey ta nifica cu Minister Konket tin cu bin cu su plannan riba 12.5% .

E miembronan no tabata ningún tiki contento y diarazon mainta nan ta para henter Cuerpo Policial pa bin tende y haña informacion pa duna nan directiva mandato ki nan mester haci.

E reunion masal a tuma lugar diarazon mainta na Pareerplaats di SSK. Den e reunion aki e pregunta principal tabata cu si Gobierno ta kita sèn for di Polis so of for di otro hende tambe.

Esey e Minister tin di bin splica ainda.

E lidernan sindical a acusá Gobierno di ta usa strategia cu empleado publico no ta compronde situacion di pais caminda tin hende ta drumi y sin come.

Entrada hudicial cu detencion y confiscacion

WILLEMSTAD - Relacioná cu un investigacion cu ta andando pa violacion di ley di arma y opio, Polis a tene un entrada hudicial den un cas na Kaya Rosamarein.

Diahuebs 28 di mei 2020 alrededor di 05.40'or, durante investigacion den un cas na Kaya Rosamarein Polis a haña y confiscá un arma di candela y un cantidad di bala skèrpi.

N'e cas a detené e hòmber sospechoso **P.M. nacé na Còrsou di 37 aña di edad**, pa violacion di ley di arma di candela.

A presentá e sospechoso dilanti un Fiscal Auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente di mas investigacion.